

volltreffer!

DIE VEREINSZEITUNG DER SPVGG 09 BUGGINGEN / SEEFELDEN E.V.

KREISLIGA B • SAISON 2010/2011 • WWW.SPVGG09.DE



19. SEPTEMBER 2010
AUSGABE 106



NOCH LUFT NACH OBEN **DURCHWACHSENER START DER HERREN**

SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN -
SV TUNSEL

EDEKA *Sutter*



Brückleweg 15a
79426 Buggingen
Tel. 07631 93637-30
Fax 07631 93637-50

Autohaus Hunzinger GmbH
Der Service macht's!



- Mietwagen - Euromobil
- Neu + Gebrauchtwagen
- TÜV + Abgasuntersuchung
- Reparaturen aller Arten
- Leasing + Finanzierung
- Karosserie-/Lackservice + Autoglas
- SB-Textilwaschanlage
- Tankstellen mit Tag und Nacht Betrieb

Autohaus Hunzinger • Bundesstraße 3 • 79426 Seefelden • Telefon 076 34 / 55099-0
info@autohaus-hunzinger.de • www.autohaus-hunzinger.de

AUSGABE 106

19. SEPTEMBER 2010

IN DIESER AUSGABE

Begrüßung	2
Der heutige Spieltag	4
Der heutige Gegner	6
Der Trainer hat das Wort	8
Herren	10-32
Rückblick	10-24
1. Mannschaft	26-28
2. Mannschaft	30-32
Spielerportrait	34
Frauen	36-38
Jugendabteilung	39-40
Vorschau	41
Der Vorstand spricht	42
Geburtstage September	43
Wir stellen uns vor	44
Danksagung Impressum	45
Fußballcamp 2010	46

Sehr geehrte Leserinnen und Leser

Zum zweiten Heimspiel der Saison 2010/11 freuen wir uns Sie herzlich begrüßen zu dürfen.

Der Start der Aktivmannschaften hätte unterschiedlicher fast nicht ablaufen können - zumindest was die Punkteausbeute betrifft. Mit nur einem Punkt aus den ersten beiden Spielen ist bei der ersten Mannschaft deutlich Luft nach oben, während die zweite Mannschaft ihre Partien gewinnen konnte und einen hervorragenden Auftakt verzeichnen kann. Hier zahlt sich die sehr gute Trainingsbeteiligung und -leistung aus, die es in dieser Art und Weise weiterzuführen gilt, um eine erfolgreiche Runde zu spielen. Doch die nächsten Aufgaben stehen schon vor der Tür, am heutigen Spieltag sind die Mannschaften aus Tunsel zu Gast, in der Vergangenheit eine Art Lieblingsgegner der Spvgg 09.

Auch für die Jugendteams geht es endlich wieder los, an diesem Wochenende beginnt für die meisten Mannschaften die Saison in ihren Staffeln. Nach den Turnieren und Vorbereitungsspielen der letzten Wochen sind die Jungs und Mädels nun heiß darauf die erfolgreiche Bilanz der letzten Jahre weiterzuführen.

Hoffen wir also auf schönes Wetter, schöne Spiele und einen Nachmittag mit voller Ausbeute.

Mit sportlichen Grüßen
Ihr Volltreffer! Team

MITDENKEN FÄNGT BEIM STROM AN!



NaturEnergie

Nähere Informationen erhalten Sie unter Tel. 0180 1 605040* oder www.energiesdienst.de.
NaturEnergie ist ein Produkt aus dem Hause Energiedienst.

* max. 3,9 Cent/Min. aus dem Festnetz

Rieger

Weingut und Straußwirtschaft

Besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich selbst von unseren hochwertigen Weinen.

Straußwirtschaft geöffnet:

02. September - 17. Oktober

Donnerstag, Freitag und Samstag ab 17 Uhr

Sonntags ab 11 Uhr

Weinverkauf ganzjährig geöffnet!

Weingut Rieger

79426 Buggingen-BETBERG

www.weingutrieger.de

Scholer KG

- Bürobedarf
- Schreibwaren
- Stempel
- Kopien
- Plot & Druck-Service



Löfflergasse 1, **Müllheim**
fon 0 76 31 - 50 55 fax - 50 57
info@scholerkg.de

Kreisliga B Staffel 4

Spvgg 09 Buggingen/Seefeldern	vs	SV Tunsel
DJK Schlatt	vs	SG Müllheim/Vögisheim
FC Steinstadt	vs	SV Bremgarten
TuS Obermünstertal	vs	SC Zienken
SV Sulzburg	vs	FC 08 Staufen
SF Grißheim	vs	SG Ehrenstetten/Norsingen
SF Eschbach	vs	SF Hügelheim

Kreisliga C Staffel 4

Spvgg 09 Buggingen/Seefeldern 2	vs	SV Tunsel 2
DJK Schlatt 2	vs	SG Müllheim/Vögisheim 2
FC Steinstadt 2	vs	SV Bremgarten 2
TuS Obermünstertal 2	vs	SC Zienken 2
SV Sulzburg 2	vs	FC 08 Staufen 2
SF Grißheim 2	vs	SG Ehrenstetten/Norsingen 2
SF Eschbach 2	vs	SF Hügelheim 2

Lekies
Physiotherapie

Volker Lekies · Weingartenstraße 17 · Telefon 07634-2668
79426 Buggingen - Seefeldern · alle Kassen

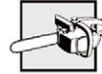
*Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Bobath, Lymphdrainage
Massage auch bei Ihnen zu Hause*

und alles läuft rund!

DIENER

Landtechnik

GmbH



Breitenweg 29 79426 Buggingen
Tel. 076 31/74 76-0 Fax 076 31/74 76 78
Email: info@diener-landtechnik.de
Internet: www.diener-landtechnik.de



Feinbäckerei Frey

Spezialität:
Holzofenbrot

Hauptstraße 32, 79426 Buggingen
Tel.: 0 76 31/43 85

ER-6n

Let the good times roll.



Die ER-6n hebt sich nicht nur durch ihr markantes, zeitgemäßes Styling von der Masse ab, auch ihr frischer Charakter und ihre Individualität stechen klar hervor!

Fahrspaß vom Moment des Aufsteigens an - weil man weiß, was in ihr steckt. Liegt darin nicht die Essenz des Motorradfahrens?

Zweirad Meier

Bundesstraße 9a 79379 Müllheim Tel. 0 76 31 / 12 688

SV Tunsel

Zu den heutigen Heimspielen der Herren begrüßen wir die Mannschaften des SV Tunsel.

An die Partien der letzten Jahre gegen diesen Gegner denkt man in Seefeldern ganz gerne zurück, die Mannschaft aus Tunsel hat sich zu einer Art Lieblingsgegner entwickelt. In dieser Saison scheint sie jedoch eher einem Überraschungspaket zu gleichen, bei dem man nicht so genau weiß, was man erwarten soll. Von den bisherigen vier Spielen wurden je zwei gewonnen und verloren, meist hoch in der Tordifferenz. Aufhorchen ließ hierbei vor

allem der 6-1 Erfolg gegen Eschbach am vergangenen Spieltag, Mit *Mario Heitz* verließ ein wichtiger Spieler den Verein in Richtung Ballrechten-Dottingen, mit *Raffa-el Musto* konnte man jedoch einen mindestens gleichwertigen Ersatz gewinnen, der seine Torgefahr auch diese Saison bereits unter Beweis gestellt hat.

Für die weitere Saison wünschen wir dem SV Tunsel und der Mannschaft mit ihrem Trainer *Gerd Leibe* alles Gute, die Punkte bleiben heute aber natürlich in Seefeldern!

**Gemeinsam in eine
erfolgreiche Zukunft...**

Club »100«

Interessiert?!

Informationen erhalten Sie in unserem Clubheim
oder bei unseren Vorstandsmitgliedern sowie über
[info@spvgg09.de!](mailto:info@spvgg09.de)





adidas Copa Mundial
statt 120,- €

für **95,- €**

**Auf alle adidas Fußballschuhe
erhalten Sie 10 -25% Rabatt***

* Grundlage ist der reguläre Verkaufspreis

SCHUH LUTZ GRIßHEIM

Hier könnte **Ihre Anzeige** stehen.

Interessiert?!

Informationen erhalten Sie in unserem Clubheim
oder bei unseren Vorstandsmitgliedern!



Durchwachsener Saisonstart

Nach einem völlig „verkorksten“ Auftaktspiel gegen die neu gegründete SG Müllheim/Vögisheim, bei dem sich unsere Jungs von einer Seite präsentierten, welche alle Betrachter in ungläubiges Staunen versetzte, hat sich die Truppe am vergangenen Sonntag bei dem personell deutlich aufgerüsteten SV Bremgarten doch wesentlich stärker und spielfreudiger präsentiert. Das Team hat gekämpft und auch teilweise gefällig kombiniert, und ist durch einen glänzend aufspielenden *Nico Sahrer* zu seinen ersten beiden Saisontoren gekommen.

Unsere Reserve wiederum hat einen glänzenden Start erwischt, beide Spiele konnten in souveräner Art und Weise siegreich gestaltet werden.

Damit sind die beiden Spiele nun abgehakt, wir hoffen, genügend Erkenntnisse gesammelt zu haben, an denen wir künftig noch eifrig arbeiten wollen. Wir konnten natürlich nach wie vor einige Schwächen erkennen, die jedoch auch behebbar sind. Daran gilt es zu feilen.

Natürlich haben wir einige junge Wilden sowie auch einige Neuzugänge dazu erhalten, die uns sicher weiterhelfen werden, dies konnten die Jungs schon unter Beweis stellen.

Leider wird es noch einige Zeit dauern,

bis wir tatsächlich vollständig sind, das Urlaubs- und Verletzungsgespenst hat leider auch nicht vor uns haltgemacht.

Es gilt jedoch, nicht zu jammern, ich bin sicher, wir haben heute ein Team auf dem




Platz, welches alles daran setzen wird, sein Bestes zu zeigen und erfolgreich sein will. Leicht wird die Aufgabe heute sicher nicht, unser heutiger Gegner konnte vergangene Woche einen Kanter Sieg gegen einen der Favoriten in der B4, die Spfr. Eschbach landen. Wir sind also gewarnt.

Drücken Sie uns die Daumen

Edgar Held, Coach Aktive Spvgg 09

Zu wenig Platz? Wir helfen.

 Sparkasse
Markgräflerland
ImmobilienCenter

Erfüllen Sie sich Ihren persönlichen Traum vom Wohnen! Egal ob Sie kaufen, bauen oder umbauen wollen: Zusammen mit unserem Partner LBS stehen wir Ihnen in allen Fragen kompetent zur Seite. Mehr Infos in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.spk-mgl.de • **Sparkassen-Finanzgruppe. Gut für die Region.**

Stickerei



Textildruck

Stoffcorner

**Beflocken
Siebdruck
Aufnäher
Vereinsausstattung**

Hauptstr.112
79379 Müllheim
Tel.07631/799 248
info@stoffcorner.de

**IHR PARTNER
für den DURST**



**Fachhandel
Heimdienst · Feste
schnell und zuverlässig
vielfältiges Angebot**

1. Mannschaft 09.09.2010
Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern -
SG Müllheim/Vögisheim 0:1

Auftakt missglückt

Niederlage in den letzten Spielminuten

Am Donnerstag, den 09. September war es endlich soweit: die erste Mannschaft der Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern startete in ihre zweite Runde. Als Gegner empfing man die neuformierte Spielgemeinschaft aus Müllheim und Vögisheim. Beide Teams waren im Vorfeld schwer auszurechnen. Die Spielgemeinschaft schien aufgrund der Neuformierung und trotz des schwachen Auftakts ein nahezu gänzlich unbeschriebenes Blatt zu sein, die Spvvg 09 galt im Vorfeld wegen der Saisonstartverschiebung als vermeintlich „großer Unbekannter“. So konnte man unter den Zuschauern auch den einen oder anderen Trainer eines Staffelfegners entdecken, der sich ein Bild von beiden Teams machen wollte. Vorweg kann gesagt werden, dass man als Zuschauer kein attraktives Fußballspiel sehen sollte und ehrlicherweise muss man auch sagen, dass die beobachtenden Trainer der Konkurrenz zumindest nach dieser Vorstellung beider Mannschaften keine allzu große Angst vor ihnen zeigen müssen. Bestenfalls kann man behaupten, dass die Spvvg 09 nach diesem Spiel vorerst ein

„Unbekannter“ bleiben könnte. Denn die Leistung im Auftaktspiel war mit Sicherheit weit unter Wert einzelner Kräfte.

Über weite Strecken boten beide Seiten ein eher dürftiges Spiel. Allein der Beginn verhiess noch Gutes, als etwa nach Querpass von *Bruno* dessen Abnahme um Haarsbreite das gegnerische Tor verfehlte. Auch konnten der Gastgeber und die SG Müllheim/Vögisheim immer wieder Chancen verbuchen, aber ein richtig flottes Fußballspiel entwickelte sich in der ersten Halbzeit dann doch nicht. Ergab sich einmal eine aussichtsreiche Chance, wurde sie stets auf fahrlässigste Weise vergeben.

Größter Aufreger dürfte bis dahin wohl noch ein Freistoß der Gäste gewesen sein, den der Schütze aber an die Querlatte setzte - Glück für die Heimmannschaft in dieser Situation!

Alles in allem überwog jedoch Spannungsarmut - stattdessen gab es allerdings reichlich Fehlpässe, Nervosität und Unstrukturiertheit. Das Spiel schien bis um Pausenpfeiff regelrecht zerfahren. Dass ein 0:0 nicht zwangsläufig ein langweiliges Spiel bedeuten muss, ist bekannt, doch diesem musste man nach 45 Minuten wohl oder übel das Prädikat „langweilig“ anhängen.

Fortsetzung auf Seite 12



Damensalon
Spezial-Herrensalon

Kaltenbach

Kirchstr. 11 • 79426 Seefelden
☎ 07634 / 2689

*Sportlich fit
mit neuem
Schnitt!!*

WEINGUT
NOLL

Seefelden · Kirchstraße 20a · Tel. 07634/2739

Weine

Winzersekt

Schnäpse

G. SCHMIEDER

SANITÄR

BLECHNEREI

GASHEIZUNGEN



**BREITENWEG 23 · 79426 BUGGINGEN
TELEFON 07631/2104 · FAX 07631/2105**

Trainer *Held* musste aber passende Worte in der Pause gefunden haben, denn mit Beginn der zweiten Halbzeit wurde das Spiel und besonders das Engagement des Gastgebers besser.

Die dickste Möglichkeit zu Führung hatte *Eckerlin* in der 52. Spielminute, doch leider war es ihm nicht vergönnt, seinen ersten Pflichtspieltreffer für die Spvgg 09 zu erzielen.

Die Heimmannschaft drängte nun merklich auf die Führung und übte jetzt ordentlich Druck aus. Aber es wollte kein Tor fallen. Der Gast aus Müllheim/Vögisheim konnte während dieser Drangphase eigentlich nur einen einzigen Konter als ernstzunehmende Möglichkeit verbuchen.

Allmählich stellte sich dann wieder die Befürchtung ein, dass sich der verschwenderische Umgang mit Chancen womöglich rächen würde. Eine Floskel und Fußballweisheit zugleich – die sich an diesem Spieltag leider wieder bewahrheiten sollte. Fünf Minuten vor Spielende fuhr Müllheim/Vögisheim einen Konter und konnte diesen zum 0-1 abschließen.

In der Folge schaffte es die Spvgg 09 nicht mehr den Ausgleich zu setzen, ein Resultat, das für beide Seiten mit Sicherheit am ehesten verdient gewesen wäre.

So konnte sich Müllheim/Vögisheim über

den ersten Dreier freuen, während Buggingen/Seefeldten wohl noch nicht ganz die erwünschte Form und Durchschlagskraft gefunden hat.

Abschließend sei aber hervorgehoben, dass Saisonauftaktspiele oftmals schwer zu beurteilen sind und die Saison bekanntlich noch sehr lang ist. Auch das ist eine Floskel und Fußballweisheit zugleich. Dennoch scheint es noch einiges zu geben, was man verbessern kann und muss – aber verbessern kann man eigentlich immer etwas!

Kompakt

Aufstellung:

Scholer - Morlock - D. Ludin, Rupp - Eckerlin, C. Sahner © (Seidel), Mühlauer - Bruno, N. Sahner, Milker - R. Andreano

Tore: 0:1 Thomann (85. min)



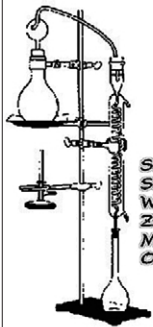
Innovative Maschinentech-
nik
für die Verarbeitung von
Mörteln, Putzen und Farben
von

GIEMA

GIEMA GmbH
Neuenburger Straße 37
79379 Müllheim

Telefon	0 76 31 / 36 82-0
Telefax	0 76 31 / 36 82-20
E-Mail	info@giema.com
Internet	www.giema.com

GIEMA
ENGINEERING SOLUTIONS



Schwarzwälder Kirschwasser
Seefeldler Sauerkirschkör
Williams Christbina
Zwetschenwasser
Mirabellenwasser
Obstwasser

Weinhefe
Traubenwasser
Trester (Grappa)

Hausbrennerei Fünfgeld

Edelbrandweine

Seefelden, Kirchstraße 32
79426 Buggingen
Telefon & Fax: 07634/1660

ELEKTROTECHNIK
MARKUS LÄNGIN GMBH
MEISTERBETRIEB



*Qualität ist
unsere Verpflichtung
ein fairer Preis
selbstverständlich*

*Ihr Partner für alle
Elektroinstallationen*

Kirchstraße 26
79426 Buggingen-Seefelden
Telefon 076 34/351 91
Telefax 076 34/356 71

1. Mannschaft

12.09.2010

SV Bremgarten -

Spvvg 09 Buggingen/Seefeldlen

2:2

Leistungssteigerung

Erster Punkt im ersten Auswärtsspiel

Nur drei Tage nach dem fehlgeschlagenen Auftaktspiel gegen Müllheim/Vögisheim, trat man in Bremgarten zum ersten Auswärtsspiel an. Allen Beteiligten des Auftaktspiels schien im Vorfeld klar, dass eine erhebliche Leistungssteigerung vonnöten sein würde, um gegen die Erste Mannschaft des SV Bremgarten zu bestehen. Der Gastgeber, der in den letzten Spielzeiten oftmals radikale Höhen und Tiefen durchleben musste, konnte sich diese Runde mit einigen spielstarken Fußballern verstärken, allen



voran das Sturmduo um den neuen Spielertrainer *Sedat Simsek* sowie Rückkehrer *Felix Bing*. Beide Angreifer konnten sich in dieser Saison bereits in die Torjägerliste eintragen. Dass man mit Bremgarten dieses Jahr wieder ein Team erwarten darf, welches seinem Verein Höhen bescheren will, ist anzunehmen. Zwar verlor der Gastgeber die ersten beiden Partien, allerdings denkbar knapp gegen zwei Titelaspiranten: Grißheim und Eschbach. Folglich war man aus Gästesicht gewarnt.

Die Heimelf begann furios und konnte in der Anfangsphase gleich drei hochkarätige

Chancen verbuchen, so etwa als *Simsek* einen Kopfball an den Pfosten setzte.

Kurz darauf konnte auch der Gast eine erste Möglichkeit verbuchen, als Jungspund *G. Hörner* eine Flanke von *Bruno* am gegnerischen Gehäuse vorbei köpfte. Nach einer Viertelstunde war es *Y. Helm*, der aus rund 17 Metern knapp das Tor verfehlte - beiden Vereinen dürfte seine Klasse Leistung aus dem letzten Spiel in Erinnerung sein, als er mit drei Treffern quasi im Alleingang

für die Führung und am Ende immerhin einen Punktgewinn sorgte.

Alles in allem konnte man also ohne Zweifel eine äußerst lebendige Anfangsphase feststellen. Besonders aus Gästesicht war schon jetzt der Wille zu spüren, dass das junge Team einiges anders machen wollte, als noch beim Saisonstart - kurzum, es war anfänglich Feuer in der Partie, was sich auch in ersten gelben Karten widerspiegelte, gleichwohl die Partie relativ fair geführt wurde.

Fortsetzung auf Seite 16



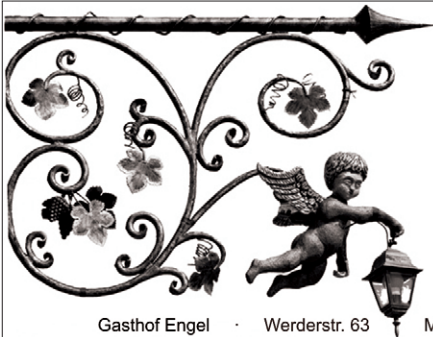
Zimmerei:

Häuser aus Holz
Ökologische Dämmsysteme
Altbausanierung etc.

Schreinerei:

Schreinerarbeiten aller Art
Restaurierung / Nachbau Türen und Fenster

im mittelfeld/gewerbering 17 - 79426 buggingen - tel. 0 76 31/36 38 40 - fax 0 76 31/36 38 41
www.dobslaw-gmbh.de



Gasthof Engel

himmlisch gut

Badische Gerichte der Saison
Wildspezialitäten aus heimischen Revieren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Meike und Peter Hahn mit dem Engel-Team

Gasthof Engel · Werderstr. 63 · Müllheim · 0 76 31 - 22 28 · Donnerstag Ruhetag

Gesundheitszentrum Maier-Thiele



Neu:

medizinisches Gerätetraining

- ärztlich verordnet oder
- Monatskarte / Jahreskarte / Zehnerkarte

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 8 - 22 Uhr (durchgehend)
Samstag: 9 - 16 Uhr

Kurse:

- laufend neue Kurse: Pilates, Yoga

Hauptstraße 16 · D-79426 Buggingen · www.maier-thiele.de
☎ 07631/179901 · Termine nach Vereinbarung · alle Kassen

Bis zum Pausenpfeiff plätscherte die Begegnung dann mehr und mehr vor sich hin und nach 45 Minuten konnte man zwar leichte Vorteile für den Gastgeber ausmachen, fand aber durchaus Gefallen am Spiel der Spvvg 09.



Nach dem Seitenwechsel nahm der Gast aus Buggingen/Seefeldern allmählich an Fahrt auf und konnte weitere Chancen erspielen, bevor *Nico Sahner* schließlich mit einem „Spitzer“ den ersten Treffer für die Spvvg 09 in dieser Runde erzielen konnte (53. min).

In den folgenden zwanzig Minuten versäumte man es aber ein weiteres Tor zu erzielen und ließ Bremgarten wieder vermehrt ins Spiel finden, obwohl man ehrlicherweise nie einen völligen Durchhänger beim Heimteam erkennen konnte.

In der 71. Spielminute war es dann soweit und der Gastgeber glich aus: ein Freistoß fand seinen Weg über den Kopf eines Spielers zu *Hollweger*, der zielsicher zum 1-1 einschob.

Kurz danach erhielt Bremgarten noch einen Freistoß im Halbfeld, der die Querlatte touchierte. Dass auch solche langen Bälle mitunter gefährlich sind bzw. werden, hat die Reserve der Spvvg 09 in ihren bisherigen Spielen eindrucksvoll gezeigt.

Gut zehn Minuten vor Spielende konnte Bremgarten dann in Führung gehen, als *Bing* auf seinen Sturmpartner und Trainer *Simsek* passte, der lässig zum 2-1 einnetzte. Allerdings befanden sich beide Spieler in mehr als abseitsverdächtiger Position, was dem Referee jedoch entging - eine klare Fehlentscheidung.

Der Gast steckte aber nicht auf und während hinten *Otto* dafür sorgte, dass die Führung knapp blieb, erhielt man vorne in der letzten Minute einen korrekten Elfmeter. *N. Sahner* blieb nervenstark und verwandelte die letzte Aktion sicher und ruhig, so dass man immerhin noch ein verdientes, inzwischen fast schon typisches Unentschieden gegen Bremgarten erreichen konnte.

Kompakt

Aufstellung:

Otto - Mühlauer - D. Ludin, Rupp - C. Sahner ©, Milker - Bruno, N. Sahner, R. Andreano (Seidel) - Helm, Hörner (M. Kaltenbach)

Tore:	0:1 N. Sahner	(53. min)
	1:1 Hollweger	(71. min)
	2:1 Simsek	(80. min)
	2:2 N. Sahner	(93. min/FE)

WEINGUT GUNZENHAUSER

FEINE WEINE & SEKTE

EDELBRÄNDE

WEINVERKAUF

WEINPROBEN

WEIN-EVENTS



WEINTREFF GUNZENHAUSER

DER FAMILIENTREFF

WINZERSCHENKE GEÖFFNET VON:

Mai bis SEPTEMBER 2010

Mi - SA ab 17 UHR

So/FEIERTAG ab 9:30 UHR

WIR RICHTEN AUCH AUSSERHALB
UNSERER ÖFFNUNGSZEITEN FEIERN &
VERANSTALTUNGEN AUS

BESUCHEN SIE AUCH UNSEREN WEIN-SHOP

IM INTERNET UNTER: WWW.WEINTREFF-GUNZENHAUSER.DE

Bauunternehmen Haas

Zimmerei • Gipserbetrieb



*Schlüsselfertig
aus einer Hand!*

www.bau-haas.de

Schlüsselfertige Massivbauweise
Dach- und Altbausanierung
Generalunternehmer

79423 Heitersheim

Tel. 07634-551876

WOLFI'S everything for bikes
BIKE SHOP Heitersheim/Dubai



www.wolfisbikeshop.de

2. Mannschaft

08.09.2010

Spvgg 09 Buggingen/Seefeldern 2 -

SG Müllheim/Vögisheim 2

3:1

Geduld zahlt sich aus

Gelungener Auftakt der Reserve

Nach langer Sommerpause war es die Reserve, die die Saison erfolgreich eröffnen konnte. Man war dabei gespannt, wie das junge Team auftreten würde, denn mit einem Altersschnitt von knapp 25 Jahren wird in dieser Saison wohl in manchen Partien die fehlende Erfahrung mit jugendlichem Eifer ausgeglichen werden müssen.

So begann auch die erste Halbzeit sehr träge. Beim Heimteam war zu bemerken, dass es sich erst noch einspielen muss, die Gäste begannen mit einem Mann weniger, was zu ausgeglichenen Spielanteilen führte. Torraumszenen waren in Durchgang eins Mangelware, denn im Ansatz teils gute Kombinationen wurden durch Leichtsinnsfehler oder Stockfehler leider nicht vollendet. Die neuformierte SG Müllheim/Vögisheim probierte sich mit langen Bällen, die die Heimabwehr aber vor keinerlei Probleme stellte. Zwei Hereingaben konnte der sicher agierende *Scholer* abfangen, was schon die Höhepunkte einer recht langweiligen ersten Halbzeit darstellten.

Im zweiten Durchgang konnten die Gä-

ste ihre Mannschaft komplettieren, am Spielverlauf änderte sich jedoch zunächst recht wenig. Die Spvgg 09 stand hinten sicher, war aber nicht in der Lage, Druck auf die gegnerische Elf auszuüben. So fiel die Führung trotz leichter Überlegenheit doch überraschend. *Kern* konnte sich am rechten Flügel durchsetzen, seine Flanke netzte *Engler* per Kopf ein (65. min). Dies war der Weckruf für Buggingen/Seefeldern. Die bis dahin schleppenden Angriffe wurden nun in deutlich höherem Tempo vorgetragen. Außerdem machte sich beim Gast langsam der um bestimmt fünf Jahre höhere Altersschnitt bemerkbar. Auch das Mittelfeld von Buggingen/Seefeldern agierte nun lebendiger und lauffreudiger. Zehn Minuten später konnte der agile *Gyß* sich mit einem Solo auf der linken Außenbahn durchsetzen und im Strafraum nur mit einem Foul gebremst werden. Schiedsrichter *Brenneisen* entschied korrekterweise auf Strafstoß, welchen *Müller* souverän verwandelte. Normalerweise ist ein 2:0 eine viertel Stunde vor Spielschluss die Vorentscheidung. Unserem Team gelang es aber leider nicht, die Partie herunterzuspielen, wie es eine erfahrenere Mannschaft wahrscheinlich getan hätte. Nach einem Eckstoß konnte *Suhmann* den Ball in Richtung Tor köpfen, der immer länger werdende Ball war für *Scholer* nicht zu halten (79. min)

Fortsetzung auf Seite 20

**Schmiede
Schlosserei**



E E LÄNGIN

*Wir fertigen, reparieren,
liefern und montieren.*

**Ehebachstrasse 4
Buggingen-Seefeldern
Telefon 07634 / 2008
Telefax 07634 / 2005**

Kunstschmiedearbeiten, Tore,
Gitter, Geländer, Einfriedungen
aller Art, PKW-Anhänger, sowie
Ausführung des modernen
Hufbeschlags.

**www.laengin-metallbau.de
info@laengin-metallbau.de**

T. Schwab

Steinmetz-Meisterbetrieb

Beiersdorf Str. 18
79423 Heitersheim
Tel. 0 76 34 / 21 70
Fax 0 76 34 / 33 43

Grabmale
Treppen
Bäder
Küchen-
Arbeitsplatten



Neu- und Umgestaltung,
Bepflanzung und Pflege, Baumpflege
Beton- und Natursteinpflaster,
Dachgarten- und Teichanlagen,
Rollrasenzucht und -verlegung,
Sport- und Tennisplatzbau,
Regeneration, Beregnungsanlagen,
Reitplatzbau

F. SCHILDECKER
**GARTEN-, LANDSCHAFTS-
UND SPORTPLATZBAU GmbH**

Alter Weg 50 79112 Freiburg-Munzingen
Telefon 0 76 64 / 50 59-0 Telefax 0 76 64 / 50 59-19

Die Partie war durch das Anschlusstor wieder offen. Man musste fürchten, den sicher geglaubten Sieg noch zu verlieren. Jedoch versuchte Buggingen/Seefeld die Entscheidung zu erzwingen. Eine Hereingabe schloss *Kern* direkt ab, allerdings konnte ein Gästeabwehrspieler den Ball noch auf der Linie klären. Schon in der vergangenen Saison war die Chancenverwertung ein großes Problem der Spvgg 09, was sich an diesem Tag wieder bestätigte.

Das entscheidende 3:1 fiel dann ohne überhaupt eine echte Torchance gewesen zu sein. *Fricker* fasste sich ein Herz und zog aus 35 Metern ab. Viele Zuschauer drehten bereits ab, da ein solcher Fernschuss normalerweise einen sicheren Ball für einen Torhüter darstellt. Doch der Schlussmann der SG schien aufgrund der Dunkelheit doch nicht so sicher und der Ball glitt durch dessen Hände ins Tor (87. min). Damit war die Partie für Müllheim/Vögisheim gelaufen. Die Spvgg 09 wollte jedoch mehr.

Nachdem *T. Krüger* die aufsteckende Gästeabwehr überlaufen hatte, legte er mustergültig für *Zimmermann* auf. Doch leider konnte dessen Schuss vom Torhüter mit den Fuß pariert werden. Vom Fuß des Torhüters flog der Ball zurück auf den Spann *Krügers*, der den Ball auch nicht im Tor unterbringen konnte, sondern an die Latte knallte (89. min). Glücklicherweise konnten die Punkte auch ohne diese versammelten „Hundertprozentigen“ ein-

gefahren werden, so dass man nach dem Spiel im Clubheim einen gelungenen Saisonstart feiern konnte.

Es bleibt zu resümieren, dass das junge Team anfangs noch Probleme mit dem Spielaufbau und den Laufwegen hatte. Probleme, die sich im Laufe der Saison gewiss verflüchtigen werden, sollte die Mannschaft so zusammenbleiben. Einsatz und Wille stimmten, auch die in der vergangenen Spielzeit fehlende Kondition war dank besserem Trainingseifer kein Problem und einer der Grundsteine des ersten Sieges. So kann es weitergehen!

Kompakt

Aufstellung:

Scholer - Müller - Merle, Mathis - Zimmermann, Gyß - Fricker, Engler, Kern © - Krüger, M. Kaltenbach

Eingewechselt: M. Erler, Kieninger, S. Ludin

Tore: 1:0 Engler (65. min)
2:0 Müller (75. min/FE)
2:1 Suhmann (79. min)
3:1 Fricker (87. min)



Michael
Lietz

Tel. 07634-6949871

...die bequemste Art durchzublicken!

Ihr persönlicher Fensterputzer



*... und morgen duscht sie kalt,
weil kein Heizöl mehr im Tank ist...
Wir liefern prompt.*

ERHARDT
Brennstoffe

Inh. Gerhard Krafft

☎ 0 76 31 / 20 34

Qualität und
Service seit über
100 Jahren

**Tief- und Pflasterbau
Stefan Hofmann**

- Natursteinmauern
- Natursteinpflaster
- Plattenbeläge aller Art
- Hofeinfahrten
- Gartenwege
- Ornamente
- Renovation von Hof-
und Wegflächen



Pelzgasse 14, 79426 Buggingen
Tel.: 07631/179186 Fax: 07631/179189

2. Mannschaft
SV Bremgarten 2 -
Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern 2 12.09.2010 1:5

Überzeugende Leistung

Reserve siesgt deutlich

Nachdem man unter der Woche mit einem verdienten 3:1 Sieg gegen die SG aus Müllheim bzw. Vögisheim erfolgreich in die Saison starten konnte, reiste man am vergangenen Sonntag zum ersten Auswärtsspiel nach Bremgarten. Da das erste Spiel zwar verdient gewonnen wurde, aber trotzdem noch einige spielerische Mängel offenbarte, war klar, dass eine Leistungssteigerung vonnöten sein würde.

Allerdings begann die erste viertel Stunde mit gegenseitigem abtasten. Gelegentlich kam der Gastgeber vors Tor, konnte aber *Scholars* Gehäuse nicht ernsthaft bedrohen. In der Folgezeit begann die Spvvg 09 die Kontrolle über das Spiel zu übernehmen, erste Angriffe verfehlten den vom Bremgartener Torwart *Häußler* gehüteten Kasten nur knapp. Leider versagte der Schiedsrichter Buggingen/Seefeldern in dieser Phase auch zwei Strafstöße. Die Spvvg 09 ließ sich von diesen Fehlentscheidungen aber nicht aus der Ruhe bringen, was mit der Führung belohnt wurde. In der 25. Minute konnte sich *Gyß* im Mittelfeld durchsetzen und mit Tempo in den Sechzehner eindringen. Durch einen gelungenen Doppelpass mit *Kaltenbach* konnte

er freistehend zum 0:1 einschieben.

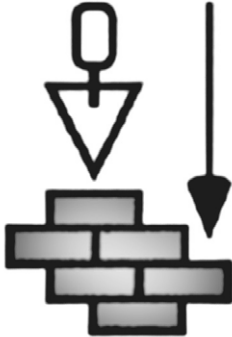
In dieser Phase gelang es der Reserve, dem Spiel ihren Stempel aufzudrücken und den Gegner zu beherrschen. Speziell über die Außen wurde Druck ausgeübt – schöne Kombinationen waren die logische Konsequenz. So war es zwei Minuten später auch ein Außenspieler, der für Tor Nummer zwei die Vorlage leisten konnte. *Kern* setzte sich am rechten Flügel durch, dessen Hereingabe verfehlte Bremgartens Manndecker, so dass *Kaltenbach* freie Bahn hatte und gekonnt ins lange Eck zum 0:2 abschließen konnte. Bremgarten wirkte nun konsterniert, die Spvvg 09 machte weiter Druck. Nach einem Eckball war es wieder *Kaltenbach*, der für Gefahr sorgte, sein Kopfball ging aber knapp vorbei. Weitere Chancen folgten, wurden aber allesamt vergeben. Damit blieb es bis zum Halbzeitpfiff beim 0:2.

Nach dem Seitenwechsel übernahm Buggingen/Seefeldern wieder sofort das Kommando. Das Mittelfeld zeigte sich weiterhin sehr lauffreudig, so dass die Angriffe der Heimmannschaft bereits im Keim erstickt wurden. In der 50. Minute setzte *Kern* zur Flanke an, welche sich ganz „à la *Stöpssel*“ ins lange Eck senkte. Die Gegenwehr der Bremgartener war nun gebrochen. Ein Angriff nach dem anderen rollte auf *Häußlers* Tor zu.

Fortsetzung auf Seite 24

MM

**Bauunternehmung
Meisterbetrieb**



**Michael Mäder - Sulzburger Str. 3
79426 Buggingen
Tel. 0 76 34 / 55 17 68
Fax 0 76 34 / 55 31 28**

Der Lieferant
für Vereine
in der Region
seit über 25 Jahren



**T-SHIRTS & POLOS
BEFLOCKUNGEN
BANDENWERBUNG**

**WERBE
WERKSTATT
STRAHBERGER**

Seefelden
AM SPORTPLATZ
Telefon 0 76 34-23 72
www.strahbergers.de

Jürgen Lippmann

**Solar- und Pelletsheiztechnik
Photovoltaik
Regenwasseraufbereitung
Haustechnik**



Gewerbering 11, 79426 Buggingen Tel.: 07631/3515

SCHUH LUTZ GRIßHEIM

Leider war man nicht in der Lage, gegen die läuferisch stark abbauenden Hausherren weitere Treffer zu erzielen. Ein Manko, das sich bereits im ersten Spiel gezeigt hatte und hoffentlich bald verschwindet. Damit brachte man den SVB wieder unnötig in Spiel zurück. Ein Abstoß von *Müller* geriet zum Fehlpass, *Kühl* ließ sich nach zwei Hakenschlägen nicht länger bitten und verkürzte auf 1:3 (60. min). Allerdings zeigte sich, dass Bremgarten nicht mehr über die nötigen Kraftreserven verfügte und nicht in der Lage war, eine Aufholjagd zu starten. Der gesamte Defensivverbund Buggingen/Seefeldens zeigte bis auf die Szene um das Gegentor eine sichere Partie, was sich in den bisher wenigsten Gegentoren der Liga widerspiegelt.

Der Spvgg 09 gelang es noch weitere Angriffe zu fahren, welche aber teilweise nicht konsequent ausgespielt wurden. Zehn Minuten vor Abpfiff gelang dann aber doch der Ausbau der Führung und das mit ziemlich einfachen Mitteln. *Scholer* jagte einen Abschlag genau in den Lauf von *Kaltenbach*, der sich stark durchsetzte und daraufhin souverän zum 1:4 einschob (79. min). Die Krönung einer starken Leistung. Die Partie war aber noch nicht gelaufen. Fünf Minuten später war es abermals *Kaltenbach*, der sich auf der Außenbahn zweier Gegenspieler entledigte und unei-

gennützig auf den eben eingewechselten *Leberer* ablegte. Dieser zeigte keine Nerven, und schob den Ball über den heraus-eilenden *Häußler* ein.

Der Endstand war nun hergestellt und die Zweite durfte sich über einen hochverdienten 1:5 Auswärtssieg freuen. Vor allem die vorgenommene Steigerung zur vorigen Partie gelang und somit auch ein tadelloser Saisonstart mit 6 Punkten!

Kompakt

Aufstellung:

Scholer - Müller - Merle, T. Erler - Zimmermann, Gyß - Fricker, Kieninger, Kern © - M. Kaltenbach, Krüger

Eingewechselt: M. Erler, Leberer

Tore: 0:1 Gyß (25. min)
0:2 M. Kaltenbach (27. min)
0:3 Kern (50. min)
1:3 Kühl (60. min)
1:4 M. Kaltenbach (79. min)
1:5 Leberer (84. min)



**GO! Express & Logistics
Freiburg GmbH
Sasbacher Straße 8
79111 Freiburg
Tel.: 0761/47919-0 Fax 0761/47919-19
e-mail: freiburg@general-overnight.de**



Spvgg 09 Buggingen/Seefeld e.V.



Beitrittserklärung



Hiermit erkläre ich mich bereit, der Spvgg 09 Buggingen/Seefeld e.V. als Mitglied beizutreten.

Name, Vorname: _____

Geburtsdatum: _____

Straße, PLZ, Ort: _____






Konto, Bank, BLZ: _____

Gleichzeitig bevollmächtige ich die Spvgg 09 Buggingen/Seefeld e.V. die Mitgliedsbeiträge in Höhe von derzeit € 30,00 jährlich im Lastschriftinzugsverfahren einzuziehen.

Ort/Datum: _____ Unterschrift: _____
















1. Mannschaft | tabelle kreisliga B stoffel 4



Platz	Mannschaft	Spiele	g	u	v	Torverhältnis	Differenz	Punkte
1.	 SG Ehrenstetten/Norsingen	4	4	0	0	23:4	19	12
2.	 SF Grißheim	4	3	0	1	14:5	9	9
3.	 SF Hügellheim	4	3	0	1	15:10	5	9
4.	 SF Eschbach	4	3	0	1	18:15	3	9
5.	 TuS Obermünstertal	4	3	0	1	14:12	2	9
6.	 SV Tunsel	4	2	0	2	11:13	-2	6
7.	 SG Müllheim/Vögisheim	4	2	0	2	7:13	-6	6
8.	 DJK Schlatt	3	1	1	1	3:2	1	4
9.	 FC 08 Staufen	4	1	1	2	5:8	-3	4
10.	 FC Stein Stadt	3	1	0	2	4:6	-2	3
11.	 Spvgg 09 Buggingen/Seefeld	2	0	1	1	2:3	-1	1
12.	 SV Bremgarten	3	0	1	2	6:8	-2	1
13.	 SV Sulzburg	3	0	0	3	3:12	-9	0
14.	 SC Zienken	4	0	0	4	3:17	-14	0

Stand: 13.09.2010

1. manschaft | ergebnisspiegel

	SpVgg 09 Buggingen/Seefeld	SV Bremgarten	SG Ehrenstetten/Norsingen	SF Eschbach	SF Grißheim	SF Hügelheim	SG Müllheim/Vögisheim	TuS Obermünstertal	DIK Schlatt	FC 08 Staufen	FC Steinstadt	SV Sulzburg	SV Tunsel	SC Zienken
SpVgg 09 Buggingen/Seefeld	 27.03.	03.10.	10.10.	29.05.	17.04.	0:1	15.05.	05.12.	01.05.	28.11.	07.11.	19.09.	24.10.	
SV Bremgarten	2:2 	15.05.	20.03.	1:2	24.10.	26.09.	10.10.	23.04.	07.11.	10.04.	21.11.	30.04.	29.05.	
SG Ehrenstetten/Norsingen	23.04.	31.10. 	26.09.	10.04.	14.11.	07.05.	6:1	05.06.	21.11.	17.10.	6:0	22.05.	7:0	
SF Eschbach	05.06.	4:3	17.04. 	07.11.	19.09.	28.11.	24.10.	14.11.	03.10.	4:3	15.05.	27.03.	30.04.	
SF Grißheim	13.11.	27.11.	19.09.	22.05. 	27.03.	4:1	30.04.	31.10.	17.04.	05.06.	24.10.	6:0	03.10.	
SF Hügelheim	26.09.	08.05.	29.05.	10.04.	3:2 	17.10.	28.11.	22.05.	10.10.	23.04.	20.03.	31.10.	21.11.	
SG Müllheim/Vögisheim	20.03.	17.04.	23.10.	3:9	21.11.	30.04.		29.05.	10.04.	15.05.	2:0	09.10.	03.10.	07.11.
TuS Obermünstertal	31.10.	05.06.	20.03.	08.05.	17.10.	5:4	14.11.		26.09.	27.03.	22.05.	23.04.	5:2	19.09.
DIK Schlatt	21.11.	02.10.	10.10.	03.04.	15.05.	07.11.	19.09.	17.04.		0:0	0:1	30.04.	24.10.	27.03.
FC 08 Staufen	17.10.	12.12.	3:4	23.04.	26.09.	05.06.	31.10.	0:3	28.11.		08.05.	10.04.	14.11.	20.03.
FC Steinstadt	13.10.	19.09.	30.04.	21.11.	10.10.	03.10.	27.03.	07.11.	20.03.	24.10.		29.05.	17.04.	15.05.
SV Sulzburg	22.05.	05.12.	27.03.	31.10.	08.05.	2:3	05.06.	03.10.	17.10.	19.09.	14.11.		28.11.	17.04.
SV Tunsel	10.04.	17.10.	07.11.	6:1	20.03.	14.05.	23.04.	21.11.	08.05.	29.05.	26.09.	3:1		10.10.
SC Zienken	07.05.	13.11.	27.11.	16.10.	23.04.	1:5	21.05.	09.04.	1:3	1:2	30.10.	29.09.	05.06.	

Gemeinsam in eine
erfolgreiche Zukunft...



Club »100«



info@spvgg09.de

1. mannschaft | spielerbilanz

SPIELER	Einsätze	Tore	Vorlagen	Gelb	Gelb-Rot	Rot
Andreano, Ricardo	2	0	0	0	0	0
Bruno, Mike	2	0	0	0	0	0
Eckerlin, Johannes	1	0	0	0	0	0
Helm, Yannic	1	0	0	1	0	0
Hörner, Georg	1	0	0	0	0	0
Kaltenbach, Marc	1	0	0	0	0	0
Ludin, Daniel	2	0	0	0	0	0
Milker, Raphael	2	0	0	1	0	0
Morlock, Martin	1	0	0	0	0	0
Mühlauer, Nico	2	0	0	0	0	0
Otto, Dennis	1	0	0	0	0	0
Rupp, Martin	2	0	0	0	0	0
Sahner, Christian	2	0	0	0	0	0
Sahner, Nico	2	2	0	0	0	0
Scholer, Jürgen	1	0	0	0	0	0
Seidel, Sandro	2	0	0	0	0	0

Förderverein Spvgg 09 Buggingen/Seefelden e.V.



Beitrittserklärung



Hiermit erkläre ich mich bereit, dem Förderverein Spvgg 09 Buggingen/Seefelden e.V. als Mitglied beizutreten.

Name, Vorname: _____

Geburtsdatum: _____

Straße, PLZ, Ort: _____

Konto, Bank, BLZ: _____

Gleichzeitig bevollmächtige ich den Förderverein Spvgg 09 Buggingen/Seefelden e.V. die Mitgliedsbeiträge in Höhe von derzeit € 26,00 jährlich im Lastschriftzugsverfahren einzuziehen.

Ort/Datum: _____

Unterschrift: _____

Raiffeisen Baucenter

Vorsprung durch Qualität!

Wir liefern: **Baustoffe**
Natursteine
Bauelemente
Parkett
Laminat

Wir bieten: **Fachberatung**
Lieferservice
Außendienst-
betreuung
Ausstellungen









Niederlassung in Ihrer Nähe:

Heitersheim
Beiersdorfstr. 9-11
79423 Heitersheim
Tel. 0 76 34/50 54 8-0
Fax 0 76 34/50 54 8-30

Schliengen
Bahnhofstr. 2
79418 Schliengen
Tel. 0 76 35/82 06-0
Fax 0 76 35/82 06-90
















2. Mannschaft | Tabelle Kreisliga C Staffel 4



Platz	Mannschaft	Spiele	g	u	v	Torverhältnis	Differenz	Punkte
1.	 SG Ehrenstetten/Norsingen 2	4	4	0	0	19:3	16	12
2.	 SF Hügelsheim 2	4	3	0	1	16:7	9	9
3.	 SF Eschbach 2	3	2	0	1	17:4	13	6
4.	 Spvgg 09 Buggingen/Seefeldern 2	2	2	0	0	8:2	6	6
5.	 TuS Obermünstertal 2	4	2	0	2	11:6	5	6
6.	 SC Zienken 2	4	2	0	2	16:17	-1	6
7.	 SV Tunsel 2	2	1	1	0	6:5	1	4
8.	 FC Steinstadt 2	3	1	1	1	8:8	0	4
9.	 SG Müllheim/Vögisheim 2	3	1	1	1	3:4	-1	4
10.	 DJK Schlatt 2	3	1	0	2	7:12	-5	3
11.	 SV Bremgarten 2	3	1	0	2	6:18	-12	3
12.	 SV Sulzburg 2	3	0	1	2	6:12	-6	1
13.	 SF Gröfzheim 2	2	0	0	2	3:7	-4	0
14.	 FC 08 Staufen 2	4	0	0	4	8:29	-21	0

Stand: 13.09.2010

2. mannschaft | ergebnisspiegel

	SpVgg 09 Buggingen/Seefelden 2	SV Bremgarten 2	SG Ehrenstetten/Norsingen 2	SF Eschbach 2	SF Grifflheim 2	SF Hügellheim 2	SG Müllheim/Vögisheim 2	TuS Obermünstertal 2	DJK Schlatt 2	FC 08 Staufen 2	FC Steinstadt 2	SV Sulzburg 2	SV Tunsel 2	SC Zienken 2
SpVgg 09 Buggingen/Seefelden 2		27.03.	03.10.	10.10.	29.05.	17.04.	3:1	15.05.	05.12.	01.05.	28.11.	07.11.	19.09.	24.10.
SV Bremgarten 2	1:5 	15.05.	20.03.	3:2	24.10.	26.09.	10.10.	23.04.	07.11.	10.04.	21.11.	30.04.	29.05.	
SG Ehrenstetten/Norsingen 2	23.04. 	31.10.	26.09.	10.04.	14.11.	07.05.	2:1	05.06.	21.11.	17.10.	4:1	22.05.	5:0	
SF Eschbach 2	05.06. 11:2	17.04.		07.11.	19.09.	28.11.	24.10.	14.11.	03.10.	6:1	15.05.	27.03.	30.04.	
SF Grifflheim 2	13.11. 27.11.	19.09.	22.05.		27.03.	15.09.	30.04.	31.10.	17.04.	05.06.	24.10.	05.09.	03.10.	
SF Hügellheim 2	26.09. 08.05.	29.05.	10.04.	4:1		17.10.	28.11.	22.05.	10.10.	23.04.	20.03.	31.10.	21.11.	
SG Müllheim/Vögisheim 2	20.03. 17.04.	23.10.	1:0	21.11.	30.04.		29.05.	10.04.	15.05.	1:1	09.10.	03.10.	07.11.	
TuS Obermünstertal 2	31.10. 05.06.	20.03.	08.05.	17.10.	3:2	14.11.		26.09.	27.03.	22.05.	23.04.	0:1	19.09.	
DJK Schlatt 2	21.11. 02.10.	10.10.	03.04.	15.05.	07.11.	19.09.	17.04.		4:3	1:6	30.04.	24.10.	27.03.	
FC 08 Staufen 2	17.10. 12.12.	1:8	23.04.	26.09.	05.06.	31.10.	1:7	28.11.		08.05.	10.04.	14.11.	20.03.	
FC Steinstadt 2	12.10. 19.09.	30.04.	21.11.	10.10.	03.10.	27.03.	07.11.	20.03.	24.10.		29.05.	17.04.	15.05.	
SV Sulzburg 2	22.05. 05.12.	27.03.	31.10.	08.05.	0:3	05.06.	03.10.	17.10.	19.09.	14.11.		28.11.	17.04.	
SV Tunsel 2	10.04. 17.10.	07.11.	11.09.	20.03.	14.05.	23.04.	21.11.	08.05.	29.05.	26.09.	5:5		10.10.	
SC Zienken 2	07.05. 13.11.	27.11.	16.10.	23.04.	3:7	21.05.	09.04.	3:2	10:3	30.10.	28.09.	05.06.		

SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN IM INTERNET



BESUCHEN SIE UNS UNTER:



WWW.SPVG09.DE

2. mannschaft | spielerbilanz

SPIELER	Einsätze	Tore	Vorlagen	Gelb	Gelb-Rot	Rot
Engler, David	1	1	0	0	0	0
Erler, Marco	2	0	0	0	0	0
Erler, Timo	1	0	0	0	0	0
Fricker, Tim	2	1	0	0	0	0
Gyß, Dominik	2	1	0	0	0	0
Kaltenbach, Marc	2	2	2	0	0	0
Kern, Stefan	2	1	2	0	0	0
Kieninger, Simon	2	0	0	0	0	0
Krüger, Tobias	2	0	0	0	0	0
Leberer, Stefan	1	1	0	0	0	0
Ludin, Stephan	1	0	0	0	0	0
Mathis, Felix	1	0	0	0	0	0
Merle, Fabian	2	0	0	0	0	0
Müller, Oliver	2	1	0	0	0	0
Scholer, Jürgen	2	0	1	0	0	0
Zimmermann, Christian	2	0	0	0	0	0

Zur Mühle



Schnitzelvariationen incl. Salatbuffet 9,90 €

WEINSTUBE "ZUR MÜHLE"

Untere Mühlenstraße 18 · 79426 Buggingen · Reservierungen unter 0 76 31/10 43 9

Werner Ritter

Kfz-Reparaturen aller Art
Neu- und Gebrauchtfahrzeuge
Schlüsseldienst



Hauptstraße 40a Telefon 0 76 31 / 47 51
79426 Buggingen

Hier könnte Ihre Anzeige stehen.

Interessiert?!

Buggingen / Seefeldern

Informationen erhalten Sie in unserem Clubheim
oder bei unseren Vorstandsmitgliedern!





JOHANNES ECKERLIN

MITTELFELD

Nationalität	Deutsch
Geburtsdatum	20.01.1985
Sternzeichen	Steinbock
Größe Gewicht Schuhgröße	168 cm 68 kg 41 2/3
Im Verein seit...	2010
Bisherige Vereine?	SF Seefelden SV Ballrechten-Dottingen
Sportliche Erfolge?	Meister Kreisliga A (2007)
Ausbildung/Beruf	Speditionskaufmann
Bevorzugte Position?	Zentrales Mittelfeld
Bevorzugte Rückennummer?	6
Bevorzugte Profimannschaft?	Borussia Dortmund
Sportliche Vorbilder?	Diego Maradona, Bernd Schneider
Schönste sportliche Erlebnisse/ Ereignisse außerhalb des Vereins?	Skiausflug nach Ischgl



Wir machen dass es fährt.

www.bissert.go1a.de

- EU-Neuwagen ■ Jahreswagen ■ Gebrauchtwagen ■
- Waschcenter ■ Karosserie und Lackieren im Haus ■
- Klima-Anlagen-Service ■ TÜV und AU im Haus ■

AUTO BISSERT

BUGGINGEN · BREITENWEG · TELEFON 076 31-24 89



www.elektro-koerkel.de

KÖRKELE
ELEKTRO-TECHNIK
HAUSHALTS-GERÄTE

79426 BUGGINGEN · Gewerbering 7 · Tel. 076 31 / 43 92

Wir bauen auf Qualität



STEFAN MARZEL

**Baugeschäft
Johanniterstr. 60
Heitersheim
Tel. 07634/2173
Fax 07634/35362**

Hier könnte **Ihre Anzeige** stehen.



Interessiert?!



Informationen erhalten Sie in unserem Clubheim
oder bei unseren Vorstandsmitgliedern!

Pokalspiel beim SC March

Frauen drehen Rückstand und gewinnen am Ende deutlich mit 13:3

Das Spiel in Neuershausen lief alles andere als nach Plan. Bereits nach zehn Minuten lag man mit 0:1 hinten, da es einen Foulelfmeter für die Gastgeber gab, der eiskalt ausgenutzt wurde. Doch die Mannschaft ließ sich nicht aus der Ruhe bringen und glich fünf Minuten später nach einem Eckstoß durch einen schönen Kopfballtreffer von unserer sehr stark spielenden *Nesli Bana* zum 1:1 aus.

Erneut war es *Nesli Bana*, die ihre Gegenspielerin auf der linken Seite einfach überlief und sehr clever unsere *Samantha Dokter* (5 Tore) zum 2:1 bediente.

Das 3:1 fiel nach einem tollen Pass von *Nadine Schneider* (3 Tore), bei dem der Ball

durch die gesamte Abwehr zu *Julia Burgenmeister* gelangte und sie ihn versenkte.

In der zweiten Halbzeit kam *Ann-Kathrin Scheulin* zum Einsatz und steuerte drei Tore zum hochverdienten Sieg bei. Nach und nach merkte man dem Gegner an, dass die Kräfte nachließen und immer mehr Fehler im Spielaufbau entstanden, die unsere Stürmer zu nutzen wussten. Allerdings gaben die Gastgeber nie auf und nutzen die Fahrlässigkeit unserer Abwehr aus und verwandelten zwei weitere Tore, die in Zukunft vermieden werden müssen.

Tore:

5x Sammy Dokter, 3x Ann-Kathrin Scheulin, 3x Nadine Schneider, 1x Julia Burgenmeister, 1x Nesli Bana

Ali Nassereddine

UNSERE FRAUEN IM INTERNET

SCHAUEN SIE REIN UNTER:

WWW.SG-BUGGINGEN-SEEFELDEN-SULZBURG-GRUNERN-WETTELBRUNN.DE

LANGER NAME? - STARKER AUFTRITT!

BEI FRAGEN EMAIL AN:
INFO@SG-BUGGINGEN-SEEFELDEN-SULZBURG-GRUNERN-WETTELBRUNN.DE

SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN IM INTERNET

BESUCHEN SIE UNS UNTER:

Buggingen / Seefelden

WWW.SPVG09.DE



www.fliegauf.com



Ihr regionaler Lieferant für...

**Heizöl
Holzpellets
Dieselkraftstoff**

Falkensteinerstraße 6, 79189 BK-Hausen - Telefon 07633/908660

Unterer Brühl 4, 79379 Müllheim - Telefon 07631/936340

Motorräder · Zubehör · Service

Zweirad-

**SCHNEIDER
Technik**

Meister-Fachwerkstatt für Zweiradtechnik

*Verkauf und Service
aus einer Hand...*

ROLLERSHOP
NEU + GEBRAUCHTROLLER

UGT-Motorsport-Partner



Unser Service rund ums
Zweirad

TÜV-Abnahmen
Reifendienst
Bikeumbau
Inspektion

Bundesstraße 3
79426 Seefelden
Tel. 07634 / 50 66 44

1. Frauenmannschaft | Bezirksliga

Platz	Mannschaft	Sp.	g	u	v	Torverhältnis	Differenz	Punkte
1.	TV Köndringen	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Steinstadt/Neuenburg	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SF Eintracht Freiburg	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	FC Freiburg-St. Georgen	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Hausen	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Buggingen/Seefelden	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Eichstetten	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Simonswald	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	Spvgg Buchenbach 2	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	FV Windenreute	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	TuS Obermünstertal	0	0	0	0	0:0	0	0

Stand: 13.09.2010

2. Frauenmannschaft | Kreisliga B Süd

Platz	Mannschaft	Sp.	g	u	v	Torverh.	Differenz	Punkte
1.	SG Grißheim	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Vögisheim	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Buggingen/Seefelden 2	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Steinstadt/Neuenburg 2	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SG Hausen 2	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	FC Heitersheim	0	0	0	0	0:0	0	0

Stand: 13.09.2010

1. Mädchen-Vorbereitungsturnier

Am 11.09. fand das erste Mädchen-Vorbereitungsturnier statt.

Hier die Ergebnisse und Tabellen:

B-Juniorinnen:

SG Mengen	vs.	TuS Oberrottweil	0:0
FC Teningen	vs.	Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	0:2
SG Mengen	vs.	FC Teningen	0:0
TuS Oberrottweil	vs.	Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	0:0
Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	vs.	SG Mengen	0:0
FC Teningen	vs.	TuS Oberrottweil	0:0

Mannschaft	Spiele	Tore	Punkte
1. Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	3	2:0	5
2. SG Mengen*	3	0:0	3
3. TuS Oberrottweil	3	0:0	3
4. FC Teningen	3	0:2	2

*SG Mengen konnte sich im Neunmeterschießen um Platz 2 mit 1:0 durchsetzen.

C-Juniorinnen:

SG Mengen	vs.	SV Titisee	2:1
US Azzurr Mulhouse	vs.	VfR Pfaffenweiler	1:0
Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	vs.	SG Mengen	2:1
SV Titisee	vs.	US Azzurr Mulhouse	0:0
VfR Pfaffenweiler	vs.	Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	0:2
SG Mengen	vs.	US Azzurr Mulhouse	0:2
SV Titisee	vs.	VfR Pfaffenweiler	0:2
US Azzurr Mulhouse	vs.	Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	0:0
VfR Pfaffenweiler	vs.	SG Mengen	0:1
Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	vs.	SV Titisee	1:0

Mannschaft	Spiele	Tore	Punkte
1. Spvvg 09 Buggingen/Seefeldern	4	5:1	10
2. US Azzurr Mulhouse	4	3:0	8
3. SG Mengen	4	4:5	6
4. VfR Pfaffenweiler	4	2:4	3
5. SV Titisee	4	1:5	1

A1-Junioren | Kreisliga Süd

Platz/Mannschaft	Sp.	g	u	v	Torverh.	Differenz	Punkte
1. FC Wolfenweiler-Schallstadt	0	0	0	0	0:0	0	0
1. VfR Ihringen	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Buggingen/Seefeldern	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Hugelheim	0	0	0	0	0:0	0	0
1. Alemannia Mullheim	0	0	0	0	0:0	0	0
1. FC Rimsingen	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Reute	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Oberrotweil	0	0	0	0	0:0	0	0
1. PTSV Jahn Freiburg 2	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Obermunstertal	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Botzingen	0	0	0	0	0:0	0	0
1. Spvgg Untermunstertal 2	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SF Eintracht Freiburg 2	0	0	0	0	0:0	0	0

B-Junioren | Kreisliga Sud

Platz/Mannschaft	Sp.	g	u	v	Torverh.	Differenz	Punkte
1. SG Buggingen/Seefeldern	0	0	0	0	0:0	0	0
1. PSV Freiburg	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Weilertal	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Biengen	0	0	0	0	0:0	0	0
1. VfR Merzhausen	0	0	0	0	0:0	0	0
1. VfR Ihringen	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Wolfenweiler-Schallstadt	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Hugelheim	0	0	0	0	0:0	0	0
1. FC Neuenburg	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG 08 Staufen	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SG Freiburg-St. Georgen 2	0	0	0	0	0:0	0	0
1. SV Breisach	0	0	0	0	0:0	0	0

1. Mannschaft Herren

04. Spieltag SF HÜGELHEIM - SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN
Sonntag, 26.09.2010, 15.00 Uhr

05. Spieltag SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN - SG EHRENSTETTEN/NORSINGEN
Sonntag, 03.10.2010, 15.00 Uhr

2. Mannschaft Herren

04. Spieltag SF HÜGELHEIM 2 - SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN 2
Sonntag, 26.09.2010, 13.00 Uhr

05. Spieltag SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN 2 - SG EHRENSTETTEN/NORSINGEN 2
Sonntag, 03.10.2010, 13.00 Uhr

1. Frauenmannschaft

02. Spieltag TUS OBERMÜNSTERTAL - SG BUGGINGEN/SEEFELDEN
Samstag, 25.09.2010, 18.30 Uhr

03. Spieltag SG BUGGINGEN/SEEFELDEN - FV WINDENREUTE
Sonntag, 03.10.2010, 16.00 Uhr - (in Buggingen)

2. Frauenmannschaft

02. Spieltag FC HEITERSHEIM - SG BUGGINGEN/SEEFELDEN 2
Samstag, 25.09.2010, 16.00 Uhr

03. Spieltag SG HAUSEN - SG BUGGINGEN/SEEFELDEN 2
Samstag, 02.10.2010, 14.00 Uhr - (in Rimsingen)

Ferienende

Die Sommerferien sind zu Ende, die Schule hat wieder begonnen und somit beginnt auch die Saison für unsere Jugendmannschaften. In diesem Jahr starten wir mit 13 Jugendmannschaften, in Spielgemeinschaften mit Grißheim und im A- und B-Juniorenbereich jetzt auch mit Sulzburg, in die neue Saison. Somit war vorab schon eine Meisterleistung unserer Jugendvorstandschafft vonnöten um sämtliche Teams mit Trainern und Betreuern zu besetzen. Es wurden sage und schreibe 31 Personen gefunden, die sich für unsere Jugendarbeit einsetzen! Hier schon einmal vorab herzlichen Dank für diesen Einsatz!

Doch nur mit der Besetzung der Trainer- und Betreuerposten war die Sache noch lange nicht erledigt. Nun galt es auch noch die hohe Anzahl an Mannschaft mit Trainingszeiten und -plätzen zu koordinieren. So tummeln sich von Montag bis einschließlich Freitag eine Großzahl von Jugendspielen auf den beiden Sportplätzen in Buggingen und Seefeld. Hinzu kommen noch jeweils 2 Aktivmannschaften aus dem Herren- und Frauenbereich und nicht zu vergessen unsere Old Boys, die teilweise schon nach Grißheim ausweichen müssen. Diese hohe Anzahl an Mannschaften verlangt natürlich ein Miteinander und eine große Rücksichtnahme untereinander, denn nur so kann ein reibungsloser Trainingsbetrieb gewährleistet sein. Da muss man mal ein Auge zu drücken, wenn der Vorgänger noch ein Trainingsspiel veranstaltet, obwohl man selbst schon in den Startlöchern sitzt. Man kann dann ja mit

dem Aufwärmprogramm schon mal außerhalb des Spielfeldes beginnen.

Jetzt in den Sommer- und Herbstmonaten ist dies noch ein kleineres Problem,



problematisch wird es erst, wenn der Winter vor der Türe steht und die Zeitumstellung erfolgt. Dann wird es schon mal eng werden. Somit ist es auch unumgänglich den Hartplatz in Buggingen noch Mal auf Vordermann zu bringen.

Wir wünschen allen Jugendtrainern, Betreuern, Spielern und Spielerinnen ein guten Saisonauftakt und viel Freude am Fußballspiel!

Dasselbe gilt natürlich für unsere beiden Frauenmannschaften, die an diesem Wochenende ebenfalls in die neue Saison starten.

Auch unseren Aktivmannschaften wünschen wir viel Erfolg in den heutigen Begegnungen gegen den SV Tunsel und hoffen, dass Sie an die guten Leistungen von Bremgarten anschließen können.

**Die Vorstände der
Spvgg 09 Buggingen/Seefeld**

geburtstage SEPTEMBER

01.09.	Paul Dages	11	19.09.	Rainer Helm	49
02.09.	Ann-Kathrin Bischke	16	19.09.	Bastian Jenny	24
02.09.	Tosca Joseph	17	19.09.	Willi Peschel	82
02.09.	Oliver Müller	38	20.09.	Jan Bizer	11
03.09.	Matthias Merle	17	20.09.	Helmut Thum	74
03.09.	Nico Sahner	20	21.09.	Riccardo Bulnheim	33
06.09.	Christian Reinert	35	21.09.	Steffen Kleinlagel	17
07.09.	Martin Riedel	38	21.09.	Hildegard Vollmer	74
07.09.	Tamara Sahner	15	21.09.	Tim Wieting	11
10.09.	Klaus Brenneisen	41	23.09.	Georg Fehrenbach	42
11.09.	Ernst Scheulin	68	24.09.	Bernhard Eisele	61
12.09.	Alwin Kaltenbach	57	25.09.	Ernst Gunzenhauser	78
13.09.	Henri Meder	49	25.09.	Ernst Längin	79
14.09.	Rudi Held	80	25.09.	Michael Längin	27
14.09.	Alfred Hunzinger	77	26.09.	Michele Beha	13
15.09.	Till Gräber	9	26.09.	Thomas Fechtig	53
15.09.	Leni Gunzenhauser	80	27.09.	Hans-Jörg Leuschner	71
15.09.	Heidrun Meier	53	28.09.	Gerd Meyer	50
15.09.	Armin Ruh	44	29.09.	Simon Kieninger	20
17.09.	Klaus Kettner	71	29.09.	Günther Knuchel	70
17.09.	Uwe Waldmann	50	29.09.	Dennis Otto	20
19.09.	Corinna Haas	15	30.09.	Armin Hunzinger	44

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH WÜNSCHT DIE SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN!

Fliesenfachgeschäft
H.Sütterlin

Modernes Design....



...hat viele Gesichter!



Werkstraße 11
79426 Buggingen
Tel. 07631/8388
Fax 07631/12294
Mobil 0171/7549034

Flohmarkt war gestern, heute ist

Trödel

Gebrauchtwarenhandel

Öffnungszeiten

Montag	-	16:00 - 20:00 Uhr
Dienstag	-	10:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch	-	16:00 - 20:00 Uhr
Donnerstag	-	10:00 - 12:00 Uhr
Freitag	-	16:00 - 20:00 Uhr
Samstag	-	10:00 - 16:00 Uhr

**Wir führen: Möbel, Kleinmöbel
Haushaltsartikel, Bücher, Teppiche,
Kurioses, Sammlerartikel**

Ralf und Bianca Elsasser Tel. 07631 - 17 41 51
Im Mittelfeld 6 Fax 07631 - 17 31 87
79426 Buggingen Mobil 0171 7 91 50 15

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Anschrift

Spielvereinigung 09 Buggingen/Seefeldern e.V.
Vereinsheim am Sportplatz
D-79426 Buggingen/Seefeldern

Telefon: +49 (0) 76 34 - 33 39 (*Clubheim*)
Internet: www.spvgg09.de
Email: info@spvgg09.de

Mitglieder: 550 (Stand: August 2010)
Vereinsfarben: Rot / Schwarz



Mannschaften im Spielbetrieb Saison 2010/2011

1. Mannschaft Herren	Kreisliga B
2. Mannschaft Herren	Kreisliga C
Alt-Herren-Mannschaft	
1. Frauenmannschaft	Bezirksliga
2. Frauenmannschaft	Kreisliga B
SG mit Sulzburg u. Grunern-Wettelbrunn	
A1-Junioren	SG mit Grißheim u. Sulzburg
A2-Junioren	SG mit Grißheim u. Sulzburg
B-Junioren	SG mit Grißheim u. Sulzburg
C-Junioren	SG mit Grißheim
D1-Junioren	SG mit Grißheim
D2-Junioren	SG mit Grißheim
E-Junioren	
F-Junioren	
G-Junioren	
B-Juniorinnen	
C-Juniorinnen	
D-Juniorinnen	
E-Juniorinnen	

Vorstandschafft im Vereinsjahr 2010/2011

Vorsitzende:	Udo Bissert Michael Lutz Frank Wanning
Schriftführerin:	Nicole Zimmermann
Rechner:	Christian Mattlin Petra Drosd
Spielausschuss:	Markus Kern Andreas Wieting
Jugendleitung:	Rainer Helm Ewald Längin Hans-Peter Kalchschmidt Martin Albiez
Aktiver Beisitzer:	Mario Meier
Passive Beisitzer:	Armin Ruh Gerd Meyer

Es ist uns ein Anliegen, allen Geschäftsleuten, die uns durch ihre Inserate unterstützen, herzlichen Dank zu sagen. Durch die große Anzahl von Anzeigen ist es erst möglich geworden, diese Vereinszeitung herauszugeben.

Die verantwortlichen Kräfte der Spvgg 09 Buggingen/Seefeldern bitten alle Mitglieder, Freunde und Gönner bei der Vergabe von Aufträgen und Arbeiten jene Geschäftsleute und Firmen zu berücksichtigen, die in unserer Vereinszeitung inserieren.

Ihre

Spvgg 09 Buggingen/Seefeldern e.V.



volltreffer!

Die Vereinszeitung der Spvgg 09 Buggingen/Seefeldern e.V. erscheint zu jedem Heimspiel der Ersten Mannschaft.

Herausgeber

Förderverein Spvgg 09 Buggingen/Seefeldern

Redaktion

Tim Gugel

Felix Mathis

Raphael Milker

Christian Zimmermann

Kontakt

volltreffer@spvgg09.de

Texte

Udo Bissert

Tim Gugel

Edgar Held

Ewald Längin

Felix Mathis

Raphael Milker

Ali Nassereddine

Frank Wanning

Christian Zimmermann

Fotos

Tim Gugel

Ewald Längin

Felix Mathis

Raphael Milker

Christian Zimmermann

Satz | Layout

Christian Zimmermann

Herstellung

Scholer KG | 79379 Müllheim

FUSSBALLCAMP 2010

(30. JULI - 01. AUGUST)

SPVGG 09 BUGGINGEN/SEEFELDEN



**WIR
BRACHTEN**

DIE WM IN DEINEN VEREIN!



Wir bleiben für Sie am



Lebensmittel

Partyservice

Feinkost



**Markgräfler
Spezialitäten**

Schallstadt-Wolfenweiler
Steingasse 1

Tel 0 76 64 - 81 40

Fax 0 76 64 - 86 42

www.metzgerei-ameyer.de



da schmeckt's

Aus Tradition:

- eigene Produktion
- prämierte Qualität
- Metzger Imbiss
- Ihr zuverlässiger Partner für Vereins-
und Familienfeste

Die rollende Markt-Metzgerei in Seefeld:

Dienstags von 8.00-12.00 Uhr

Freitags von 15.00-18.30 Uhr